

ORARI AMBULATORIALI MEDICI DI BASE

Schedule for general medical care

VALLE DI FASSA www.fassa.com

<http://www.apss.tn.it/>



CANAZEI Strèda de Cercenà, 18		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Reina Salvatore	0039 0462/601645 0039 347/7745793	8.00 - 09.30	8.00 - 09.30	8.00 - 09.30	8.00 - 09.30	8.00 - 09.30
Braghenti Orazio	38 338 8642235		9.15 - 10.15			9.15 - 10.15
Zerbinati Laura	0039 348/6561149	10.00 - 10.30 ricette 10.30 - 12.00			13.30 - 14.00 ricette 14.00 - 15.00	
Grasso Stefano	0039 349/4206175	15.00 - 15.30 su app. 15.30 - 16.45	15.00 - 15.30 su app. 15.30 - 16.45	15.00 - 15.30 su app. 15.30 - 16.45	08.00 - 08.30 su app. 08.30 - 09.45	15.00 - 15.30 su app. 15.30 - 16.45

CAMPITELLO Strèda Dolomites, 44		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Zerbinati Laura	0039 348/6561149	13.30 - 14.00 ricette 14.00 - 15.00	10.00 - 12.00 su app. 13.30 - 14.00 ricette 14.00 - 15.00	10.00 - 12.00 su app. 13.30 - 14.00 ricette 14.00 - 15.00	16.00 - 17.00 su app.	13.30 - 14.00 ricette 14.00 - 15.00 15.00 - 15.30 su app.
Grasso Stefano	0039 349/4206175 0039 0462/750390	09.00 - 10.00		9.00 - 10.00		9.00 - 10.00

MAZZIN (Campestrin) Strèda de Palua, 800		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Romano Simone	348/2362735	18.00-19.00 su app.	9.30 - 10.30	18.00 - 19.00 su app.	18.00 - 19.00	9.30 - 10.30 su app.

SÈN JAN DI FASSA - FRAZ. POZZA Strada de Meida, 49		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Costantini Monica **su appuntamento by appointment	0039 0462/763119 0039 348-3048505	16.10 - 18.30	09.30 - 12.00	09.30 - 12.00	16.10 - 18.30	8.00 - 12.00
**Prenotazioni alla segreteria, tel. 348 8266184 lun, mar, mer, ven dalle 09.00 alle 12.00, gio dalle 15.30 alle 18.30						
Grasso Stefano	0039 349/4206175 0039 0462/764538	17.00 - 19.00	10.00 - 11.30 11.30 - 12.00 su app. 17.00 - 19.00	17.00 - 19.00	10.00 - 11.30 11.30 - 12.00 su app.	17.00 - 19.00
Braghenti Orazio	0039 338/8642235	8.00 - 9.30	15.45 - 16.45	15.15 - 16.15	8.00 - 9.00 15.15 - 16.15	8.00 - 9.00

SEN JAN DI FASSA - FRAZ. VIGO Strada Rezia, 7		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Zerbinati Laura	0039 348/6561149				9.30 - 10.30	
Costantini Monica **su appuntamento by appointment	0039 0462/763091 0039 348-3048505	14.30 - 16.00		08.00 - 09.20		
**Prenotazioni alla segreteria, tel. 348 8266184 lun, mar, mer, ven dalle 09.00 alle 12.00, gio dalle 15.30 alle 18.30						
Braghenti Orazio	0039 338/8642235		14.30 - 15.30			15.15 - 16.15
Dalprà Guido	0039 338/7733862 0039 0462/768302	16.00 - 17.00	8.00 - 9.30		16.00 - 17.00	

SORAGA Str. de Fascia, 3		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Costantini Monica **su appuntamento by appointment	0039 0462/763119 0039 348-3048505		08.00 - 09.00		14.30 - 16.00	
**Prenotazioni alla segreteria, tel. 348 8266184 lun, mar, mer, ven dalle 09.00 alle 12.00, gio dalle 15.30 alle 18.30						
Braghenti Orazio	0039 338/8642235	18.00 - 19.00	12.45 - 13.45 su appuntamento by appointment	17.30 - 19.00	9.00 - 10.00 su appuntamento by appointment	12.45 - 13.45 su appuntamento by appointment
Reina Salvatore	0039 347/7745793		16.00-17.30	16.00-17.30		16.00-17.30
Grasso Stefano	0039 349/4206175 0039 0462/750390				16.00 - 17.00 su app. 17.00 - 19.00	
Zerbinati Laura	0039 348/6561149	16.00 - 16.30 su app. 16.30 - 18.00			11.00 - 12.00	
Dalprà Guido	0039 338/7733862 0039 0462/768302	8.00 - 10.00 9.30 - 10.00 su appuntamento by appointment	17.30 - 19.00 18.30 - 19.00 su appuntamento by appointment	8.00 - 10.00 9.30 - 10.00 su appuntamento by appointment		8.00 - 10.00 17.30 - 19.00 (18.30 - 19.00 su app. - by appointment)

ORARI AMBULATORIALI MEDICI DI BASE
Schedule for general medical care
VALLE DI FASSA www.fassa.com
<http://www.apss.tn.it/>



MOENA Piazz de Sotegrava, 20		Lunedì Monday	Martedì Tuesday	Mercoledì Wednesday	Giovedì Thursday	Venerdì Friday
Reina Salvatore	0039 347/7745793	14:00-16:00	14:00-16:00	14:00-16:00	14:00-16:00	14:00-16:00
		15:30-16:00 su appuntamento by appointment	15:30-16:00 su appuntamento by appointment	15:30-16:00 su appuntamento by appointment	15:30-16:00 su appuntamento by appointment	15:30-16:00 su appuntamento by appointment
Dalprà Guido	0039 338/7733862 0039 0462/574171	10:15-12:15	10:00-12:15	10:15-12:15	8:00-12:00	10.15-12.15
			15.45 - 17.15		11.30-12.00 su appuntamento by appointment	15.45 - 17.15
Braghenti Orazio	0039 338/8642235	13.30 - 15.00		13.30 - 15.00	13.30 - 15.00	14.00 - 15.00
		13.30 - 14.00 su appuntamento by appointment		13.30 - 14.00 su appuntamento by appointment	13.30 - 14.00 su appuntamento by appointment	

NB: Le visite su appuntamento vanno richieste telefonando, il giorno lavorativo precedente, in orario di ambulatorio, ai numeri dei telefoni fissi dei vari ambulatori.

Attention: The medical examination by appointment have to be required by calling the public surgery office during the

ORARI AMBULATORI INFERMIERISTICI
Nursing surgery's schedule

0039 0462 761000

SÈN JAN DI FASSA - FRAZ. VIGO (DISTRETTO)	martedì e venerdì	Tuesday and Friday	ore 13.30-14.00
MOENA	lunedì e venerdì	Monday and Friday	ore 9.15 - 9.45

PER SITUAZIONI DI URGENZA-EMERGENZA E PER NECESSITA' DI TRASPORTO INFERRMI CON AMBULANZA

E' ATTIVO IL SERVIZIO TRENINO EMERGENZA Tel. 112

For emergency medical service and for emergency transport of sick and injured individuals by ambulances Trentino

112

a Sèn Jan di Fassa (TN) – Strada di Prè de Gejia, 4 – Tel. 0462/761000

SERVIZIO MEDICO PER TURISTI / 2

Nelle fasce orarie NON coperte dal Servizio Medico per Turisti l'assistenza sanitaria è garantita dai medici di continuità assistenziale, **di norma con visite a domicilio**, come di seguito specificato:

SERVIZIO DI CONTINUITA' ASSISTENZIALE
TELEFONO: 0462/761001

Il Servizio di Continuità Assistenziale è attivo presso la sede di San Giovanni di Fassa - Sen Jan, Strada di Prè de Gejja n. 4 nei seguenti orari:

SEDE di SAN GIOVANNI DI FASSA – SEN JAN c/o sede Distretto Sanitario Tel: 0462/761001	Tutti i giorni Sabato, Domenica e Festivi Nelle giornate prefestive	dalle ore 20.00 alle ore 08.00 dalle ore 08.00 alle ore 20.00 dalle ore 10.00 alle ore 20.00
--	---	--

Per offrire una maggiore copertura sul territorio, nei giorni di sabato, domenica, festivi e prefestivi dell'intero periodo il servizio è potenziato con l'attivazione di una postazione in alta valle (Canazei) ed una in bassa valle (Moena) attiva sia per residenti che per turisti.

POSTAZIONE di CANAZEI Streda Cercenà n. 18 Tel:0462/761001	Sabato e prefestivi Domenica e festivi	dalle ore 16.30 alle ore 18.30 dalle ore 10.30 alle ore 12.00
POSTAZIONE di MOENA Piazz de Sotegrava n. 20 Tel:0462/761001	Sabato e prefestivi Domenica e festivi	dalle ore 10.30 alle ore 12.00 dalle ore 16.30 alle ore 18.30

Le visite sono a pagamento con le seguenti tariffe: Euro 30,00= per visita ambulatoriale ed Euro 40,00= per visita domiciliare. I medici di Continuità Assistenziale rilasceranno ricevuta fiscale a quietanza del pagamento della visita.

Sono ESENTI solamente i cittadini iscritti al Servizio Sanitario Provinciale e gli infortunati sul lavoro relativamente al primo intervento.

PER SITUAZIONI DI URGENZA-EMERGENZA E PER NECESSITA' DI TRASPORTO INFERMI CON AMBULANZA E' ATTIVO IL SERVIZIO TRENINO EMERGENZA n.tel. 112.

MEDICAL ASSISTANCE FOR TOURISTS / 2

PUBLIC MEDICAL ASSISTANCE – NIGHT AND HOLIDAYS SERVICE TELEPHONE NUMBER +39 0462 761001

At night and on Holidays the service is provided all year long by the local Health District in San Giovanni di Fassa Strada di Prè de Gejia, 4, generally with home care, with the following time tables:

SAN GIOVANNI DI FASSA – SEN JAN At the local Health District Tel: +39 0462 761001	Every day	from 8.00 p.m. to 8.00 a.m.
	Saturdays, Sundays and Holidays	from 8.00 a.m. to 8.00 p.m.
	On days before Holidays	from 10.00 a.m. to 8.00 p.m.

During the summer season, on Saturdays, Sundays and Holidays, the Service will be guaranteed also in Canazei (upper Val di Fassa) and in Moena (lower Val di Fassa) both for residents and tourists, with the following timetables:

MOENA SURGEY Piazz de Sotegrava n.20 Tel: +39 0462 761001	Saturdays - days before Holidays	From 10.30 a.m. to 12.00 p.m.
	Sundays and Holidays	From 4.30 p.m. to 6.30 p.m.
CANAZEI SURGERY Strèda de Cercenà n.18 Tel: +39 0462 761001	Saturdays - days before Holidays	From 4.30 p.m. to 6.30 p.m.
	Sundays and Holidays	From 10.30 a.m. to 12.00 p.m.

This service is against payment with the following prices: 30,00 € for visits at the doctor's surgery and 40,00 € for home visits. A receipt will be issued by the doctor in charge of the medical assistance for the payment of the service.

The service is for free only for citizens belonging to the Health Service of the Province of Trento and for people injured while working, only for first aid assistance.

**FOR EMERGENCIES OR FOR AMBULANCE
 TRANSPORT OF INJURED PEOPLE CALL
 DIRECTLY 112**